

# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKASPÁRT LAPJA

56. évfolyam, 141. szám

Ára: 50 fillér

Csütörtök, 1966. június 16.

## A magyar párt- és kormányküldöttség meleg fogadtatása Rostockban



(Telefoto - MTI Külföldi Képszolgálat)

Magdeburgban üttörők köszöntötték Kádár Jánost, a magyar párt- és kormányküldöttség vezetőjét

A magyar párt- és kormányküldöttség különvonata szerdán reggel pontban 9 órakor érkezett meg Magdeburgból a rostock-warne-mündel pályaudvarra. A pályaudvar 4. számú peronján Erich Honecker, a Német Szocialista Egységpárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára fogadta a magyar vendégeket, majd Harry Tisch, az NSZEP rostocki kerületi első titkára és a kerület más vezető személyiségei üdvözlötték őket.

A pályaudvar előtt tartott gyűlésen Karl Deuscher, rostocki kerületi tanácselnök

meleg szeretettel üdvözölte a kerület magyar vendégeit. Kellemes tartózkodást kívánt nekik Rostock városában és az egész rostocki kerületben. Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának póttagja, a Központi Bizottság titkára üdvözölte a gyűlés résztvevőit. A többi között ezeket mondta:

A magyar nép örömmel tartja számom azokat a nagyszerű eredményeket, amelyeket a Német Demokratikus Köztársaság dolgozói nehéz körülmények között, áldoza-

tos, kemény munkával a szocializmus építésében elérték.

Tudjuk, hogy a Német Demokratikus Köztársaság fejlődése és nemzetközi tekintélyének erősödése rendkívül fontos tényező a szocialista országok békéjének és biztonságának védelmében, az imperializmus és a nyugat-német militarizmus elleni harcban.

A német munkások, parasztok, a néphez hű értelmiségiek ebben a harcukban bizton számíthatnak a szocialista országokra és közöttük

(Folytatás a 2. oldalon)

## Szegeddel ismerkedett a bolgár parlamenti delegáció

A küldöttség befejezte Csongrád megyei látogatását

A hazánkban tartózkodó bolgár parlamenti delegáció szerdán reggel a szegedi szalámigyárat kereste fel. A gyár Maros utcai bejáratánál Várallyai Rezső igazgató, dr. Piros László főmérnök, Bálint László párttitkár, Iványi László szakszervezeti titkár és Berta László KISZ-titkár üdvözölte Dancso Dimitrovot, a delegáció vezetőjét és a delegáció tagjait, valamint a kíséretükben levő Polyák Jánost, az országgyűlés alelnökét, Perjési Lászlót, az MSZMP Szeged városi bizottságának első titkárát és dr. Biczó Györgyöt, a Szeged m. j. városi tanács vb elnökét.

A vendégeket a gyár igazgatója tájékoztatta a világ-hírű szegedi szalámigyártás történetéről és a vállalat jelenlegi munkájáról, fejlődéséről. A tájékoztató után megtekintették az üzemet, s egyes munkafolyamatoknál hosszasan időztek. Dancso Dimitrov elvtárs megjegyezte a csontozó műhelyben, hogy a bolgár mesterek tudják, milyen kiváló mesterei szegedi kollégáik a szalámigyártásnak és most ők is szeretnének közelebbről megismerkedni ezzel a munkával. A csontozó üzemen részben a delegáció vezetőjének Kenéz Sándorné munkásművelő tagvirágcsokrot nyújtott át és sokáig beszélgettek szakmai kérdésekről.

Az üzemplátogatás után, a vállalat tanácskozótermében közvetlen hangulatú beszélgetésre került sor. Dancso Dimitrov első kérdése ez volt: — Mi a titka a jó minőségű szegedi szaláminak. A gyár igazgatója elmondta a „titkot”, amely végeredményben nincs lakat alatt őrizve. Az eszmecsere végén Ivan Dragoev nemzetgyűlési képviselő, a delegáció tagja köszöntö meg a szívélyes fogadtatást és ajándékokat nyújtott át a gyár vezetőinek.

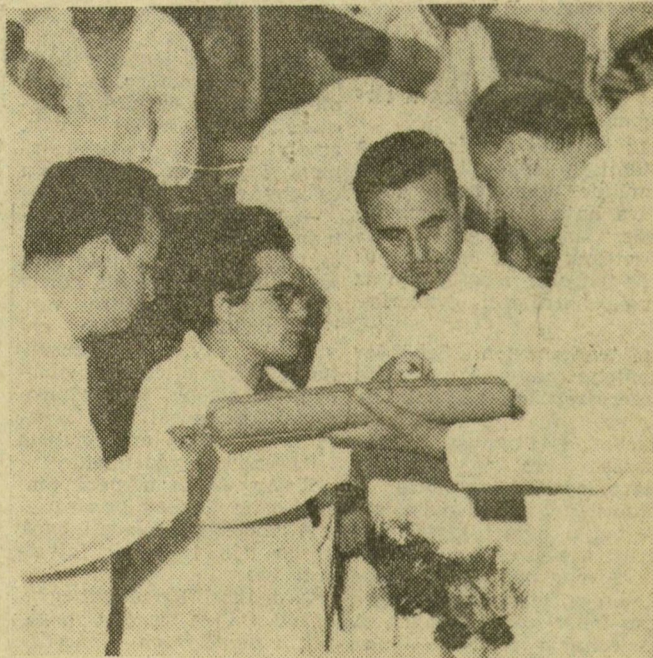
A gyárlátogatást követően a bolgár vendégek megtekintették a megyei tanács székházát, majd sétát tettek a városban. Felkeresték a szabadtéri játékok színelvét, részletesen érdeklődtek a játékok programja iránt. Ezután az Oskola utca környékén levő lakónegyeden keresztül a Tisza partjára sétáltak, majd megtekintették az újszegedi lakónegyedet.

A delegáció a késő délutá-

ni órákban búcsúzott el Csongrád megyétől és Szeged városától. A megye határán a vendégek búcsúztatására megjelent: Győri Imre, az MSZMP Csongrád megyei bizottságának első titkára, Török László, a megyei tanács vb elnöke, dr. Biczó György, a Szeged m. j. városi tanács vb elnöke, Katona Sándor, a Hazafias Népfront Csongrád megyei bizottságának titkára, or-

szággyűlési képviselő, Bódi László országgyűlési képviselő, Simon Lajos, a szegedi járási pártbizottság titkára, Farkas István, a szegedi járási tanács vb elnöke, Balán Miklós, Kistelek község párttitkára és Szabó József, a kisteleki községi tanács vb elnöke.

A delegáció nevében Dancso Dimitrov mondott köszönetet a vendéglátóknak.



A szegedi szalámigyárban Várallyai Rezső igazgató egy rúd szalámit mutat Dancso Dimitrovnak és Ljuben Sztefanovnak



Séta a városban. A képen balról jobbra: Ivan Dragoev, Dancso Dimitrov, dr. Biczó György, a tolmácsnő és Perjési László



(Enyedi Z. felv.)

Búcsúzkodás a megye határán. A kép jobb oldalán Dancso Dimitrov, a delegáció vezetője, bal oldalon Győri Imre

## Távozó nagykövetek búcsúlátogatása Dobi Istvánnál

Dobi István az Elnöki Tanács elnöke szerdán búcsúlátogatáson fogadta Mihail Rosianut, a Román Szocialista Köztársaság, Szon Csan Rjomot, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, valamint dr. Juan José Fuxa Sanzot, a Kubai Köztársaság nagykövetét, akik a közeljövőben végleg elutaznak Magyarországról (MTI)

## A könnyűipar a második és a harmadik ötéves tervben

Nagy Józsefné miniszter nyilatkozata

Nagy Józsefné, könnyűipari miniszter a Minisztériumi Tájékoztató Hivatalában tartott sajtóértekezleten ismertette a tárcához tartozó iparágaknak a második ötéves tervben elért fejlődését, jelenlegi feladatait, a további fejlesztésükre vonatkozó terveket, majd válaszolt az újságírók kérdéseire.

A könnyűipar 1965-ben 37,3 százalékkal termelt többet mint 1960-ban.

Egyes iparágak — így például: a kötszövő-, a papíripar és a bútorigar — az átlagosnál nagyobb mértékben fejlődtek. A kötszövőipar 61 százalékkal, a papíripar 54 százalékkal, a bútorigar 81 százalékkal növelte termelését. A kiemelt termékcsoportok termelése általában a terv szerint alakult.

A könnyűiparban végrehajtott átszervezés jelentősen hozzájárult a termelőerők fejlődéséhez. Ezt mutatja, hogy míg az átszervezés előtt két évben a könnyűipar nem tudta teljesíteni költségcsökkentési előírásait, az átszervezés után másképp ez a tendencia megváltozott. A gazdaságosság, a takarékos

anyaggazdálkodás, a fegyelmezett létszámgazdálkodás és a rezsköltségeknél elért megtakarítás eredményeként javult.

A belföldi áruellátásban mutatkozó problémák — mondotta Nagy Józsefné — összefüggnek jelenlegi gazdálkodási rendszerünk költőseivel is. A könnyűiparban már 1957 óta egyszerűsített bizonyos tervezési és gazdálkodási módszereket. (Így például csökkentették a kötelező tervmutatók számát) a termelés és az elosztás alapján véve továbbra is a jóváhagyott tervek számok és nem a piac változó igényei alapján történt.

Ezen az említett kezdeményezések nem tudtak döntően változtatni. Tájékoztatója befejező részében Nagy Józsefné a könnyűipar további fejlesztési terveit ismertette.

A könnyűipar termelése a harmadik ötéves terv időszakában mintegy 25 százalékkal emelkedik. Az átlagnál nagyobb mértékben, mintegy 64 százalékkal nő a papíripar, 50 százalékkal a kötszövő- és a selyemipar, 32 százalékkal a bútorigar termelése. (MTI)

## Néphadseregünk harckészültsége elérte a kívánt színvonalat

Az országgyűlés honvédelmi bizottságának ülése

Az országgyűlés honvédelmi bizottsága szerdán a Parlamentben Egri Gyula elnökletével ülést tartott. A tanácskozáson — amelyen dr. Jávör Ervin, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese is részt vett — Czinege Lajos vezérrezdés, honvédelmi miniszter tájékoztatta a bizottságot.

Bevezetőben elmondotta, hogy az elmúlt öt esztendő számottevő eredmények jellemzik. Néphadseregünk harckészültsége elérte a kívánt színvonalat, beilleszkedett a Varsói Szerződés tagállamai egységes harckészültségének rendszerébe.

A továbbiakban a miniszter hangsúlyozta: a 18 éves kikerésénél szerzett tapasztalatok bebizonyították, hogy a fiatalok szellemileg és fizikailag egyaránt megfelelnek a kiképzési és a harci feladatokkal járó követelményeknek.

A néphadsereg fontos kötelességének tartja — a kiképzési és harckészültségi feladaton túl — a népgazdaság megsegítését is — jelentette ki a miniszter. Hozzátette: e célból életrehívott új kiképzési rendszerű műszaki csapatok elsősorban ki-

emelt népgazdasági beruházások megvalósításánál nyújtanak hatékony segítséget a KPM, valamint az Építésügyi Minisztérium vállalatának. Ezek az alakulatok 1964-ben még csak 180 millió, tavaly pedig már mintegy 700 millió forint értékű munkát végeztek. Ezen túl a népgazdaság időszakos segítésében — mindenekelőtt az építőiparban és a mezőgazdaságban — három esztendő alatt csaknem 50 000 katona vett részt.

Ezt követően Czinege Lajos áttért a harmadik ötéves terv honvédelmi vonatkozású irányelveinek, céljainak, költségvetési kereteinek ismertetésére.

A beszámolót követő hozzászólásokra a honvédelmi miniszter válaszolt, majd a bizottság a beszámolót és a választ tudomásul vette. Úgy határozott, hogy a harmadik ötéves tervben belül a hazánk honvédelmi erejének fejlesztésére vonatkozó előirányzatokat az országgyűlésnek elfogadására javasolja.

\*

Ugyancsak szerdán ülést tartott az országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága is.